



**RADA
UNII EUROPEJSKIEJ**

**Bruksela, 27 lutego 2013 r. (27.02)
(OR. en)**

6909/13

**Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2013/0054 (NLE)**

**EEE 5
STATIS 20
ECOFIN 154**

WNIOSEK

Od:	Komisja Europejska
Data:	25 lutego 2013 r.
Nr dok. Kom.:	COM(2013) 91 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący decyzji Rady dotyczącej stanowiska, jakie należy przyjąć w imieniu Unii Europejskiej, we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie zmiany załącznika XXI do Porozumienia EOG

Delegacje otrzymują w załączeniu wniosek Komisji przekazany wraz z pismem przewodnim od dyrektora Jordiego AYETA PUIGARNAUA Sekretarzowi Generalnemu Rady Unii Europejskiej Uwe CORSEPIUSOWI.

Zał.: COM(2013) 91 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 25.2.2013
COM(2013) 91 final

2013/0054 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

**dotycząca stanowiska, jakie należy przyjąć w imieniu Unii Europejskiej,
we Wspólnym Komitecie EOG
w sprawie zmiany załącznika XXI
do Porozumienia EOG**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

W celu zapewnienia wymaganego bezpieczeństwa prawnego oraz jednorodności rynku wewnętrznego Wspólny Komitet EOG ma za zadanie włączyć do Porozumienia EOG wszystkie przepisy unijne jak najszybciej po ich przyjęciu.

2. WYNIKI KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENY SKUTKÓW

Celem projektu decyzji Wspólnego Komitetu EOG (załączonego do niniejszego wniosku dotyczącego decyzji Rady) jest zmiana załącznika XXI (Statystyka) do Porozumienia EOG poprzez uwzględnienie rozporządzenia Komisji (UE) nr 555/2012 z dnia 22 czerwca 2012 r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 184/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie statystyki Wspólnoty w zakresie bilansu płatniczego, międzynarodowego handlu usługami i zagranicznych inwestycji bezpośrednich w odniesieniu do aktualizacji wymogów dotyczących danych oraz definicji.

W projekcie decyzji Wspólnego Komitetu EOG przewidziano wyjątki dla Norwegii i Islandii, zwalniające je z comiesięcznego składania sprawozdań dotyczących danych w zakresie bilansu płatniczego do Eurostatu zgodnie z tablicą 1 załącznika I w załączniku do rozporządzenia Komisji (UE) nr 555/2012 z dnia 22 czerwca 2012 r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 184/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady, jako że państwa te nie generują danych tego typu z taką częstotliwością lub gdyż wymagałoby to całkowitej reorganizacji ram gromadzenia danych. Liechtenstein jest z kolei zwolniony ze stosowania tego rozporządzenia na podstawie pkt 19s załącznika XXI do Porozumienia EOG.

3. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU

Artykuł 1 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 2894/94 w sprawie uzgodnień dotyczących stosowania Porozumienia EOG określa, że stanowisko, jakie należy przyjąć w imieniu Unii w odniesieniu do takich decyzji, ustala Rada na wniosek Komisji.

Komisja przedkłada projekt decyzji Wspólnego Komitetu EOG do przyjęcia przez Radę jako stanowisko Unii. Komisja ma nadzieję przedstawić to stanowisko Wspólnemu Komitetowi EOG w najbliższym możliwym terminie.

Wniosek

DECYZJA RADY

**dotycząca stanowiska, jakie należy przyjąć w imieniu Unii Europejskiej,
we Wspólnym Komitecie EOG
w sprawie zmiany załącznika XXI
do Porozumienia EOG**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 338 ust. 1 w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2894/94 z dnia 28 listopada 1994 r. w sprawie uzgodnień dotyczących stosowania Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym¹, w szczególności jego art. 1 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym² („Porozumienie EOG”) weszło w życie dnia 1 stycznia 1994 r.
- (2) Zgodnie z art. 98 Porozumienia EOG Wspólny Komitet EOG może podjąć decyzję o zmianie – między innymi – załącznika XXI do Porozumienia EOG.
- (3) Załącznik XXI do Porozumienia EOG zawiera przepisy szczegółowe i ustalenia dotyczące statystyki.
- (4) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 555/2012 z dnia 22 czerwca 2012 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 184/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie statystyki Wspólnoty w zakresie bilansu płatniczego, międzynarodowego handlu usługami i zagranicznych inwestycji bezpośrednich w odniesieniu do aktualizacji

¹ Dz.U. L 305 z 30.11.1994, s. 6.

² Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 3.

wymogów dotyczących danych oraz definicji³, wraz z pewnymi dostosowaniami dla Norwegii, Islandii i Liechtensteinu.

- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XXI do Porozumienia EOG.
- (6) Stanowisko Unii we Wspólnym Komitecie EOG powinno być oparte na załączonym projekcie decyzji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie należy przyjąć w imieniu Unii Europejskiej we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie proponowanej zmiany załącznika XXI do Porozumienia EOG, opiera się na projekcie decyzji Wspólnego Komitetu EOG załączonym do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

³ Dz.U. L 166 z 27.6.2012, s. 22.

ZAŁĄCZNIK

Projekt

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

nr

z dnia

zmieniająca załącznik XXI (Statystyka) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 555/2012 z dnia 22 czerwca 2012 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 184/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie statystyki Wspólnoty w zakresie bilansu płatniczego, międzynarodowego handlu usługami i zagranicznych inwestycji bezpośrednich w odniesieniu do aktualizacji wymogów dotyczących danych oraz definicji¹.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik XXI do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W pkt 19s (rozporządzenie (WE) nr 184/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady) załącznika XXI do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) dodaje się tiret w brzmieniu:
„– **32012 R 0555**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 555/2012 z dnia 22 czerwca 2012 r. (Dz.U. L 166 z 27.6.2012, s. 22).”;
- 2) tekst dostosowania otrzymuje brzmienie:
„a) punktów 1 i 2 tablicy 1 załącznika I nie stosuje się do Norwegii;
b) tablicy 1 załącznika I nie stosuje się do Islandii przed majem 2017 r.;

¹ Dz.U. L 166 z 27.6.2012, s. 22.

- c) niniejszego rozporządzenia nie stosuje się do Liechtensteinu.”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 555/2012 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem [...] r., pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG*.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Przewodniczący

Sekretarze

Wspólnego Komitetu EOG

* [Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.] [Wskazano wymogi konstytucyjne.]